



Bryssel den 24 oktober 2023
(OR. en)

Interinstitutionellt ärende:
2023/0301(NLE)

14499/1/23
REV 1

PECHE 468

NOT

från:	Ordförandeskapet
till:	Rådet
Föreg. dok. nr:	ST 14024/1/23 REV 1
Ärende:	Förslag till RÅDETS FÖRORDNING om fastställande av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön för 2024 och om ändring av förordning (EU) 2023/194 vad gäller vissa fiskemöjligheter i andra vatten – Politisk överenskommelse

För delegationerna bifogas ordförandeskapets kompromiss om det ovannämnda förslaget¹, som rådet enades om den 24 oktober 2023:

1. Ändringar av skäl och artiklar i kommissionens förslag är markerade med **understruken fetstil** och [...].
2. Reviderade TAC-nivåer i bilagan till kommissionens förslag.
3. Uttalanden.

¹ Ändringarna i detta dokument avser den konsoliderade versionen av förslaget av den 19 oktober 2023 (dok. 14024/1/23 REV 1). Endast ändringarna visas. De delar som är oförändrade visas inte i detta dokument. Ändringarna omfattar uppdateringar av kommissionens förslag i det tredje icke-officiella dokumentet från kommissionens avdelningar av den 20 oktober 2023 (dok. 14524/23).

1. ÄNDRINGAR AV SKÄL OCH ARTIKLAR

Skäl 7 ska ändras på följande sätt:

- (7) För vissa bestånd som omfattas av förordning (EU) 2016/1139 rekommenderar Ices [...] nollfångst[...]. Om TAC:erna fastställdes till de rekommenderade nivåerna skulle dock skyldigheten att landa alla fångster, inklusive bifångster av dessa bestånd inom blandfisken, leda till fenomenet att en art begränsar andra fisken. En art som begränsar andra fisken är en art vars kvot redan fyllts och som kan få ett eller flera fiskefartyg att upphöra med fisket även om det återstår kvoter för andra arter. Det är därför lämpligt att fastställa särskilda TAC:er för bifångster för dessa bestånd för att uppnå rätt balans mellan ett fortsatt fiske, med tanke på de potentiellt allvarliga socioekonomiska konsekvenserna av att ett fiske inte kan fortsätta, och behovet att uppnå god biologisk status för dessa bestånd, med beaktande av svårigheten att fiska på samtliga bestånd i ett blandfiske på nivåer som ger MSY. Dessa TAC:er för bifångster bör fastställas till nivåer som säkerställer att dödligheten för dessa bestånd minskar samt ger incitament att förbättra selektiviteten och undvika bifångster av sådana bestånd. För att minska fångsterna av de bestånd för vilka TAC:er för bifångster fastställts bör fiskemöjligheterna för de fisken där fisk från dessa bestånd fångas fastställas till nivåer som bidrar till att biomassan för sårbara bestånd kan återhämta sig till hållbara nivåer.

Skäl 7a ska ändras på följande sätt:

- (7a) Enligt Ices förekommer åtminstone en viss grad av blandning mellan olika arter i merparten av fiskena i Östersjön². Denna blandning avser både arter som förvaltas av en EU-TAC och arter som inte förvaltas av en EU-TAC. Den högsta graden av blandning sker mellan pelagiska arter och demersala arter. För 2024 rekommenderar Ices nollfångster av sill/strömning i västra Östersjön, torsk i östra Östersjön och lax i Egentliga Östersjön. [...] **Dessutom** är Ices försiktighetsbaserade råd för torsk i västra Östersjön extremt lågt. Om TAC:erna för dessa bestånd fastställdes till de nivåer som rekommenderas av Ices skulle detta därför leda till att fartyg som fiskar särskilt efter rödspätta [...] upphör med fisket under 2024. På grundval av uppgifter från EU-organet för marknadsbevakning av fiskeri- och vattenbruksprodukter (Eumofa) uppskattas värdet vid första försäljning för fisket efter rödspätta [...] som får fångas inom gränserna för de föreslagna TAC:erna till 24,5 **miljoner** euro[...]³. Många fisken, särskilt småskaligt kustfiske, efter arter som inte förvaltas av en EU-TAC, särskilt andra arter av plattfisk, skulle också behöva upphöra med fisket under 2024. Det är därför lämpligt att fastställa en TAC för bifångster av de begränsande arterna [...] sill/strömning i västra Östersjön, [...] torsk i östra Östersjön, torsk i västra Östersjön och lax i Egentliga Östersjön enligt vissa villkor.

² ICES Fisheries Overviews, Baltic Sea ecoregion <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21646934>

³ På grundval av uppgifter från EU-organet för marknadsbevakning av fiskeri- och vattenbruksprodukter (Eumofa) om priset vid första försäljningstillfället och mängden landningar, beräknat som genomsnitt för åren 2019–2021 för specifika medlemsstater, därefter omräknat till ett pris vid första försäljningstillfället och slutligen multiplicerat med den kvot som tilldelats en medlemsstat för 2024. Priset vid första försäljningstillfället är priset på landad fisk som säljs eller registreras i en auktionshall till registrerade köpare eller producentorganisationer. Därför ger det uppskattade värdet baserat på priset vid första försäljningstillfället endast en indikation på värdet i det första ledet i värdekedjan.

Skäl 8 ska ändras på följande sätt:

- (8) När det gäller det östra torskbeståndet i Östersjön beräknar Ices att biomassan av detta bestånd fortfarande ligger under den gränsreferenspunkt för lekbiomassa under vilken reproduktionsförmågan kan vara nedsatt (B_{lim}) och att biomassan knappt har ökat jämfört med 2022. Ices rekommenderar därför, för femte året i rad, att det inte fångas någon torsk från det östra beståndet i Östersjön⁴. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, i enlighet med [...] förordning (EU) 1380/2013, hålla det riktade fisket stängt och bibehålla de korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till detta[...]. Fiskemöjligheterna för oundvikliga bifångster bör fastställas till en låg nivå samtidigt som man undviker fenomenet att en art begränsar andra fisken.

Skäl 9 ska ändras på följande sätt:

- (9) På grund av den fortsatta osäkerhet som Ices råd för det västra torskbeståndet i Östersjön är förknippat med har Ices nedgraderat det⁵ till ett försiktighetsbaserat råd. Det visar sig nu att beståndet har legat under B_{lim} under merparten av de senaste 15 åren och att nivån var historiskt låg under 2022. Det försiktighetsbaserade fångstrådet innehåller extremt låga nivåer. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, i enlighet med [...] förordning (EU) nr 1380/2013, upprätthålla stängningen av det riktade fisket och de korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till detta, **och att stänga fritidsfisket efter torsk i västra Östersjön** [...]. Fiskemöjligheterna för oundvikliga bifångster bör fastställas till en låg nivå samtidigt som man undviker fenomenet att en art begränsar andra fisken.

Skäl 10 ska ändras på följande sätt:

- (10) När det gäller lax i Ices-delsektionerna 22–31 behöll Ices sin rekommendation om nollfångster. Ices begränsade också möjligheten till fortsatt riktat kustsommarfiske till Ices-delsektion 31 och sänkte den rekommenderade fångstnivån i enlighet med detta⁶. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, i enlighet med [...] förordning (EU) nr 1380/2013, anpassa fiskeområdet och nivån på fiskemöjligheterna i linje med Ices råd, och att upprätthålla de korrigerande åtgärder som är funktionellt knutna till fiskemöjligheterna.

Skäl 14 ska ersättas med följande:

- (14) **När det gäller sillbeståndet i Bottniska viken, vars fiske är av stor socioekonomisk betydelse, har Ices lämnat råd för MSY med fångstintervaller⁷. Samtidigt ligger beståndets biomassa under den referenspunkt under vilken specifika och lämpliga förvaltningsåtgärder ska vidtas ($B_{trigger}$), och det är sannolikt att beståndet minskar till**

⁴ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820497>

⁵ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820494>

⁶ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820596>

⁷ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820521>

en nivå under B_{lim} 2025. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, i enlighet med förordning (EU) 2016/1139, fastställa fiskemöjligheter i det lägre intervallet av F_{MSY} .

Skäl 15 ska ändras på följande sätt:

- (15) När det gäller det västra beståndet av sill/strömning i Östersjön beräknar Ices att beståndets biomassa har ökat, men att den endast uppgår till 71 % av B_{lim} .⁸ Rekryteringen ligger dessutom kvar på historiskt låga nivåer, och biomassan väntas inte under 2025 återhämta sig till nivåer över B_{lim} . Ices rekommenderar därför, för sjätte året i rad, nollfångster när det gäller det västra beståndet av sill/strömning i Östersjön. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, **i enlighet med [...] förordning (EU) 2016/1139, hålla det riktade fisket stängt och att [...] fastställa [...] fiskemöjligheterna för oundvikliga bifångster [...] till en låg nivå [...] för att undvika[...] fenomenet att en art begränsar andra fisken.**

Skäl 16 ska ersättas med följande:

- (16) **När det gäller det centrala beståndet av sill/strömning i Östersjön, vars fiske är av stor socioekonomisk betydelse, har Ices lämnat råd för MSY med fångstintervaller⁹. Samtidigt uppskattar Ices att beståndet har legat under B_{lim} under merparten av de senaste 30 åren, även under de allra senaste åren, och att det är sannolikt att beståndet fortsätter att ligga under B_{lim} 2025. Under dessa omständigheter är det lämpligt att, i enlighet med förordning (EU) 2016/1139, fastställa fiskemöjligheter i det lägre intervallet för F_{MSY} och att fastställa en fredning av lekområden för fiske med pelagisk trål som en ytterligare korrigerande åtgärd som är funktionellt knuten till fiskemöjligheterna.**

Skäl 17 ska ändras på följande sätt:

- (17) När det gäller Rigabuktsbeståndet av sill räknar Ices med att biomassan ligger över $B_{trigger}$ och att fisketrycket uppgår till F_{MSY} ¹⁰. [...] **Det är därför** lämpligt att fastställa fiskemöjligheterna [...] **i enlighet med** förordning (EU) 2016/1139, **till punktvärdet för F_{MSY} [...].**

Skäl 18 ska ändras på följande sätt:

⁸ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21907944>

⁹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.23310368>

¹⁰ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820512>

- (18) När det gäller rödspätta uppger Ices att torsk fångas som bifångst i fisket efter rödspätta¹¹. Det är därför lämpligt att fastställa fiskemöjligheterna för rödspätta [...] i enlighet med [...] förordning (EU) 2016/1139, **under det lägsta värdet i intervallet för F_{MSY}**.

Skäl 19 ska ändras på följande sätt:

- (19) När det gäller skarpsill gör Ices bedömningen att biomassan visserligen ligger över $B_{trigger}$, men att rekryteringen inte varit stark sedan 2014¹². Ices räknar dessutom med att rekryteringen under 2021 och 2022 var historiskt svag. Dessutom är skarpsillsfisket ofta ett blandfiske där även sill fångas. Det är därför lämpligt att fastställa fiskemöjligheterna för skarpsill [...] i enlighet med [...] förordning (EU) 2016/1139, **i det motsvarande lägre intervallet för F_{MSY}**.

Skäl 22 ska ändras på följande sätt:

- (22) Biomassan av det östra och västra torskbeståndet i Östersjön [...] **liksom** av det västra beståndet av [...] sill/strömning i Östersjön ligger under B_{lim} . [...] För alla dessa bestånd tillåts endast bifångster och vetenskapligt fiske **under 2024 [...], liksom småskaligt kustfiske när det gäller sill/strömning i västra Östersjön**. På grund av Östersjöekosystemets relativt låga resiliens har de medlemsstater som har en kvotandel av de relevanta TAC:erna åtagit sig att inte tillämpa den flexibilitet mellan år som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 på dessa bestånd under 2024, för att fångsterna under 2024 inte ska överskrida de berörda TAC:erna. I Ices-delsektionerna 22–30 ligger dessutom biomassan av nästan alla älvbestånd av lax under gränsreferenspunkten för smoltproduktion (R_{lim}), och endast bifångster och vetenskapligt fiske tillåts under 2024. De berörda medlemsstaterna har därför gjort ett liknande åtagande om flexibiliteten mellan år när det gäller laxfångster i Egentliga Östersjön under 2024.

Skäl (23) ska ersättas med följande:

- (23) I rådets förordning (EU) 2023/194¹³ fastställs fiskemöjligheterna för vitlinglyra **från och med den 1 november 2022** till och med den 31 oktober 2023 i **Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Internationella havsforskningsrådets (Ices) sektion 3a (Skagerrak-Kattegatt)**, Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Ices-delområde 4 och Förenade kungarikets vatten i **Ices-sektion 2a (Nordsjön)**. Fiskesäsongen för vitlinglyra löper från och med den 1 november till och med den 31 oktober **nästföljande år**. [...] **Unionen och Förenade kungariket höll bilaterala samråd i enlighet med**

¹¹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820533> och <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820539>

¹² <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21820581>

¹³ Rådets förordning (EU) 2023/194 av den 30 januari 2023 om fastställande för 2023 av fiskemöjligheterna avseende vissa fiskbestånd, i unionens vatten, och för unionsfiskefartyg, i vissa andra vatten, samt om fastställande för 2023 och 2024 av sådana fiskemöjligheter avseende vissa djuphavsbestånd (EUT L 28, 31.1.2023, s. 1).

artikel 498.2 i handels- och samarbetsavtalet den 16 oktober 2023 och enades om en TAC på grundval av Ices råd som offentliggjordes den 9 oktober 2023¹⁴. Resultatet av samrådet finns dokumenterat i den så kallade skriftliga handlingen, som godkändes av rådet den 20 oktober 2023 och undertecknades av kommissionens företrädare, på unionens vägnar, och av Förenade kungarikets delegationschef i enlighet med artikel 498.6 i handels- och samarbetsavtalet och rådets beslut (EU) 2021/1875. De berörda fiskemöjligheterna för vitlinglyra i Ices-sektion 3a, Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i delområde 4 och Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a från och med den 1 november 2023 till och med den 31 oktober 2024 bör därför fastställas till den nivå som anges i den skriftliga handlingen.

Följande skäl ska införas som skäl (24a):

(24a) Enligt partnerskapsavtalet om hållbart fiske mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönlands regering och Danmarks regering, å andra sidan, och dess genomförandeprotokoll¹⁵ ska EU erhålla 7,7 % av den totala tillåtna fångstmängden för lodda (*Mallotus villosus*) från Grönlands regering för fiske i grönländska vatten i Ices-delområdena 5 och 14. Den 5 oktober 2023 informerade Grönlands regering EU om att Grönlands regering, på grundval av de mellanliggande vetenskapliga utlåtanden som offentliggjorts av Islands havs- och sötvattenforskningsinstitut, enligt vilka fångsterna ”under vintern 2023/2024” inte bör överstiga noll ton, för närvarande inte kan erbjuda lodda till EU under motsvarande period. I avvaktan på att de slutliga vetenskapliga utlåtandena utfärdas, vilka skulle kunna göra det möjligt för Grönlands regering att erbjuda EU lodda, bör det därför för fiskemöjligheterna för det beståndet i förordning (EU) 2023/194 anges ”Fastställs senare”.

Skäl 26 ska ersättas med följande:

26. För att undvika avbrott i fiskeverksamheten bör bestämmelserna i den här förordningen rörande Östersjön tillämpas från och med den 1 januari 2024. Den här förordningen bör dock tillämpas på vitlinglyra i Ices-sektion 3a, Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Ices-delområde 4 samt Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a från och med den 1 november 2023 till och med den 31 oktober 2024, eftersom den perioden utgör fiskesäsongen för vitlinglyra. **Den här förordningen bör tillämpas på kolja i Ices-delområde 4, Ices-sektion 6a och Ices-sektion 3a (Nordsjön, väster om Skottland, Skagerrak) från och med den 1 november 2023 till och med den 31 december 2023 för**

¹⁴ https://ices-library.figshare.com/articles/report/Norway_pout_i_Trisopterus_esmarkii_i_in_Subarea_4_and_Division_3_a_North_Sea_Skagerrak_and_Kattegat_/21907857?backTo=/collections/ICES_Advice_2023/6398177

¹⁵ EUT L 175, 18.5.2021, s. 3. Unionen godkände partnerskapsavtalet om hållbart fiske mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönlands regering och Danmarks regering, å andra sidan, och dess genomförandeprotokoll, genom rådets beslut (EU) 2021/2043 av den 18 november 2021 om ingående på unionens vägnar av partnerskapsavtalet om hållbart fiske mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönlands regering och Danmarks regering, å andra sidan, och dess genomförandeprotokoll (EUT L 418, 24.11.2021, s. 1).

att garantera ett fullständigt utnyttjande av fiskemöjligheterna för 2023. Av brådskan-
skäl bör denna förordning träda i kraft omedelbart efter det att den har offentliggjorts.

Artikel 5 ska ändras på följande sätt:

Artikel 5

Särskilda bestämmelser om fördelning av fiskemöjligheter

1. Fördelningen mellan medlemsstaterna av fiskemöjligheterna enligt denna förordning ska inte påverka
 - a) utbyten enligt artikel 16.8 i förordning (EU) nr 1380/2013,
 - b) reduceringar och omfördelningar enligt artikel 37 i förordning (EG) nr 1224/2009,
 - c) ytterligare landningar som tillåts enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 [...] **eller** enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013,
 - d) kvantiteter som hålls inne i enlighet med artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 [...] **eller** överförs i enlighet med artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013,
 - e) avdrag enligt artiklarna 105, 106 och 107 i förordning (EG) nr 1224/2009.
2. I bilagan till den här förordningen anges de bestånd som omfattas av en försiktighets-TAC eller en analytisk TAC för förvaltning av TAC:er och kvoter med fördelning mellan år enligt förordning (EG) nr 847/96.
3. Om inget annat anges i bilagan till den här förordningen, ska artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 tillämpas på bestånd som omfattas av en försiktighets-TAC och artiklarna 3.2, 3.3 och 4 i den förordningen ska tillämpas på bestånd som omfattas av en analytisk TAC.
4. Artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas om en medlemsstat använder sig av den flexibilitet mellan år som föreskrivs i artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013.

Artikel 7 ska ändras på följande sätt:

Artikel 7

Stängningar för att skydda lekande torsk

1. Det ska vara förbjudet att fiska med alla typer av fiskeredskap i delsektionerna 25 och 26 under perioden 1 maj–31 augusti.
2. Förbudet i punkt 1 ska inte gälla i följande fall:

- (a) För fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

För unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät eller grimgarn, med bottenlinor, långrevar, drivlinor, handlinor och pilkmaskiner eller liknande passiva redskap i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.

- (b) **Unionsfiskefartyg som i delsektion 25 fiskar efter pelagiska bestånd för direkt användning som livsmedel, som använder redskap med en maskstorlek på högst 45 mm, i områden där vattendjupet är mindre än 50 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna, och vars landningar sorteras.**

3. Det ska vara förbjudet att fiska med alla typer av fiskeredskap i delsektionerna 22 och 23 under perioden 15 januari–31 mars och i delsektion 24 under perioden 15 maj–15 augusti.

4. Förbudet i punkt 3 ska inte gälla i följande fall:

- (a) För fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar, förutsatt att dessa undersökningar genomförs i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

- (b) För unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät eller grimgarn, med bottenlinor, långrevar, drivlinor, handlinor och pilkmaskiner eller liknande passiva redskap i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.

- (c) **Unionsfiskefartyg som i delsektion 24 fiskar efter pelagiska bestånd, för direkt användning som livsmedel, som använder redskap med en maskstorlek på högst 45 mm, i områden där vattendjupet är mindre än 40 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna och vars landningar sorteras.**

- (d) För unionsfiskefartyg som fiskar med skrapor efter musslor i delsektion 22, i områden där vattendjupet är mindre än 20 meter enligt koordinaterna i det officiella sjökort som utfärdats av de behöriga nationella myndigheterna.

5. Befälhavarna på sådana unionsfiskefartyg som avses i punkterna 2 b och 4 b och c ska säkerställa att deras fiskeverksamhet alltid kan övervakas av kontrollmyndigheterna i den behöriga medlemsstaten.

Artikel 7a ska införas:

Artikel 7a

Stängningar för att skydda lekande sill/strömming i delområdena 25–27, 28.2, 29 och 32

Det ska vara förbjudet att fiska efter pelagiska arter med pelagisk trål under följande perioder:

- I delsektionerna 25 och 26 under perioden 1 april-30 april.
- I delsektionerna 27 och 28.2 under perioden 16 april-15 maj.
- I delsektionerna 29 och 32 under perioden 1 maj-31 maj.

Artikel 12 ska ändras på följande sätt:

I artikel 12 ska punkt 1 ersättas med följande:

1. I bilaga IA del B ska tabellen över fiskemöjligheter för vitlinglyra (*Trisopterus esmarkii*) i Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Internationella havsforskningsrådets (Ices) sektion 3a ("Skagerrak-Kattegatt"), Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i Ices-delområde 4 och Förenade kungarikets vatten i Ices-sektion 2a ("Nordsjön") ersättas med följande:

" Art:	Vitlinglyra och därtill hörande bifångster <i>Trisopterus esmarkii</i>	Zon:	3a; Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 4; Förenade kungarikets vatten i 2a (NOP/2A3A4.)
--------	---	------	---

År	2023	2024	
Danmark	49 478 (1)(3)	8 226 (1)(6)	Analytisk TAC
Tyskland	9 (1)(2)(3)	2 (1)(2)(6)	<u>Artikel 3.1 och 3.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.</u>
Nederländerna	36 (1)(2)(3)	6 (1)(2)(6)	
Unionen	49 524 (1)(3)	8 234 (1)(6)	<u>Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.</u>
Förenade kungariket	10 204 (2)(3)	2 058 (2)(6)	
Norge	0 (4)	0 (4)	
Färöarna	0 (5)	0 (5)	
TAC	59 728	10 292	

- (1) Upp till 5 % av kvoten får utgöras av bifångster av kolja och vitling (OT2/*2A3A4). Bifångster av kolja och vitling som räknas av från kvoten enligt denna bestämmelse och bifångster av arter som räknas av från kvoten enligt artikel 15.8 i förordning (EU) nr 1380/2013 får tillsammans inte överstiga 9 % av kvoten.
- (2) Kvoten får endast fiskas i Förenade kungarikets vatten och unionens vatten i 2a, 3a och 4.
- (3) Får endast fiskas under perioden 1 november 2022–31 oktober 2023.
- (4) En sorteringsrist ska användas.
- (5) En sorteringsrist ska användas. Detta inkluderar högst 15 % oundvikliga bifångster (NOP/*2A3A4), som ska räknas av från denna kvot.
- (6) Får endast fiskas under perioden 1 november 2023–31 oktober 2024.

I artikel 12 ska följande punkt läggas till:

(3) I bilaga IB ska tabellen över fiskemöjligheter för lodda (*Mallotus villosus*) i Grönlands vatten i Ices-delområdena 5 och 14 ersättas med följande:

” Art:	lodda <i>Mallotus villosus</i>	Zon:	Grönländska vatten i 5 och 14 (CAP/514GRN)
Danmark	<u>Fastställs senare</u>	Analytisk TAC	<u>Artikel 3.1 och 3.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.</u>
Tyskland	<u>Fastställs senare</u>		<u>Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas.</u>
Sverige	<u>Fastställs senare</u>		
Alla medlemsstater	<u>Fastställs senare</u> ⁽¹⁾		
Unionen	<u>Fastställs senare</u> ^{(2) (3)}		
Norge	<u>Fastställs senare</u> ⁽³⁾		
TAC	<u>Ej tillämpligt</u>		

(1) Danmark, Tyskland och Sverige får inte utnyttja kvoten ”alla medlemsstater” förrän de har uttömt sina egna kvoter. Medlemsstater som har tilldelats mer än 10 % av unionskvoten får dock inte alls utnyttja kvoten ”alla medlemsstater”. Fångster som ska räknas av från denna gemensamma kvot ska rapporteras separat (CAP/514GRN_AMS).

(2) Fisket får inledas när unionen godtar ett erbjudande om sådana kvoter från de grönländska myndigheterna inom ramen för partnerskapsavtalet om hållbart fiske mellan Europeiska unionen, å ena sidan, och Grönlands regering och Danmarks regering, å andra sidan, och dess genomförandeprotokoll. Medlemsstaterna ska säkerställa att deras fångster inte överstiger den kvantitet som mottagits från de grönländska myndigheterna, efter avdrag för de kvantiteter som överförts till Norge.

(3) För fiskeperioden 15 oktober 2023–15 april 2024.”

I artikel 13 ska led b ersättas med följande:

b) **artikel 12.2 tillämpas från och med den 1 november 2023 till och med den 31 december 2023.**

2. ÄNDRINGAR I BILAGAN TILL KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Tabell 1

Art:	Sill	Zon:	Delsektionerna 30–31 (HER/30/31.)
	<i>Clupea harengus</i>		
Finland	[...] 45 092	[...]	Analytisk TAC
Sverige	[...] 9 908	[...]	[...]
Unionen	[...] 55 000	[...]	[...]
TAC	[...] 55 000	[...]	
[...]	[...]		
	[...]		

Tabell 2

Art:	Sill	Zon:	Delsektionerna 22–24 (HER/3BC + 24)
	<i>Clupea harengus</i>		
Danmark	[...] 110	⁽¹⁾	Analytisk TAC
Tyskland	[...] 435	⁽¹⁾	Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämplig.
Finland	0	⁽¹⁾	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämplig.
Polen	[...] 103	⁽¹⁾	
Sverige	[...] 140	¹	
Unionen	[...] 788	⁽¹⁾	
TAC	[...] 788	⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.

Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på sill, förutsatt att dessa undersökningar genomförs i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

Genom undantag från första stycket ska fiske inom denna kvot vara tillåtet för unionsfiskefartyg med en största längd på mindre än tolv meter som fiskar med nät/garn, insnärjningsnät, handlinor, bottengarn eller pilkmaskiner. Befälhavarna på sådana fiskefartyg ska säkerställa att deras fiskeverksamhet alltid kan övervakas av kontrollmyndigheterna i den behöriga medlemsstaten.

Tabell 3

Art:	Sill	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 25–27, 28.2, 29 och 32 (HER/3D-R30)
	<i>Clupea harengus</i>		
Danmark	[...] 888	[...]	Analytisk TAC
Tyskland	[...] 235	[...]	Artikel 3.2 och 3.3 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämplig.
Estland	[...] 4 535	[...]	Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämplig.
Finland	[...] 8 853	[...]	
Lettland	[...] 1 119	[...]	
Litauen	[...] 1 178	[...]	
Polen	[...] 10 057	[...]	
Sverige	[...] 13 503	[...]	
Unionen	[...] 40 368	[...]	
TAC	Ej tillämpligt		
[...]	[...]		
	[...]		

Tabell 4

Art:	Sill	Zon:	Delsektion 28.1 (HER/03D.RG)
	<i>Clupea harengus</i>		
Estland	[...] 17 529		Analytisk TAC
Lettland	[...] 20 430		Artikel 6 i denna förordning är tillämplig.
Unionen	[...] 37 959		
TAC	[...] 37 959		

Tabell 6

Art:	Torsk	Zon:	Delsektionerna 22–24 (COD/3BC + 24)
	<i>Gadus morhua</i>		
Danmark	[...]	[...] 148	⁽¹⁾ Försiktighets-TAC
Tyskland		[...] 73	⁽¹⁾ Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 är inte tillämplig.
Estland		[...] 3	⁽¹⁾
Finland		[...] 3	⁽¹⁾
Lettland		[...] 12	⁽¹⁾
Litauen		[...] 8	⁽¹⁾
Polen		[...] 40	⁽¹⁾
Sverige		[...] 53	⁽¹⁾
Unionen		[...] 340	⁽¹⁾
TAC		[...] 340	⁽¹⁾

⁽¹⁾ Gäller endast bifångster. Inget riktat fiske är tillåtet inom denna kvot.
Genom undantag från första stycket får fiskeinsatser som utförs uteslutande för vetenskapliga undersökningar inriktas på torsk, förutsatt att dessa undersökningar genomförs i enlighet med villkoren i artikel 25 i förordning (EU) 2019/1241.

Tabell 10

Art:	Skarpsill	Zon:	Unionens vatten i delsektionerna 22–32 (SPR/3BCD-C)
	<i>Sprattus sprattus</i>		
Danmark		[...] 19 827	Analytisk TAC
Tyskland		[...] 12 561	Artikel 6 i denna förordning är tillämplig.
Estland		[...] 23 024	
Finland		[...] 10 379	
Lettland		[...] 27 807	
Litauen		[...] 10 059	
Polen		[...] 59 013	
Sverige		[...] 38 330	
Unionen		[...] 201 000 201 000	
TAC		Ej tillämpligt	

3. UTTALANDEN

Uttalande från kommissionen om sill/strömning i Bottniska viken och sill/strömning i centrala Östersjön

Kommissionen noterar rådets beslut att fastställa de totala tillåtna fångstmängderna (TAC) för sill/strömning i Bottniska viken och sill/strömning i centrala Östersjön på låga nivåer, tillsammans med korrigerande åtgärder som syftar till att återuppbygga dessa bestånd till nivåer över MSY Btrigger.

Kommissionen beklagar dock att rådet inte beslutade att stänga det riktade fisket för båda bestånden för 2024, vilket skulle ha möjliggjort en snabbare återhämtning för bestånden.

Uttalande från kommissionen om de fleråriga planerna

Kommissionen förstår skälen till medlemsstaternas begäran om att lägga fram ett förslag till riktad ändring av den fleråriga planen för Östersjön, Nordsjön och de västliga vattnen. Kommissionen erinrar om att den enligt fördraget har initiativrätt på lagstiftningsområdet. Det är framför allt kommissionens sak att bedöma när ett sådant förslag bör framläggas och vad det bör ha för innehåll.

Uttalande från kommissionen, Finland och Sverige om förvaltningen av laxfisket i delsektionerna 29N och 30

Finland och Sverige anser att laxbeståndet i Ljungan har varit drabbat av sjukdom, men att läget för beståndet har utvecklats positivt under 2023 med en större lekvandring och ett större beräknat smoltantal.

Finland och Sverige anser också att sannolikheten för att uppnå Blim för Ljungans laxbestånd i mindre utsträckning beror på fiskeridödligheten. De anser därför att riktade förvaltningsåtgärder är effektivare för laxbeståndets återhämtning i Ljungan.

Finland och Sverige anser att en senareläggning av det kommersiella laxfisket och fritidsfisket av lax så att det inleds den 20 maj 2024 skulle utgöra en betydande begränsning jämfört med om det

inleds den 1 maj så som Ices rekommenderar. Finland och Sverige anser att detta skulle göra det möjligt för tidigt vandrande vild lax av värdefull storlek, inklusive individer från Ljungans laxbestånd, att vandra till sina lekvatten innan laxfisket inleds. Sverige skulle dessutom vara redo att införa regionala restriktioner för laxfiske i och utanför Ljungan.

Finland och Sverige är också eniga om att en minskning av TAC:en för lax till 53 967 är en viktig åtgärd för att bevara laxbestånden.

Kommissionen kommer i nära samarbete med Finland och Sverige att snarast begära att Ices så snart som möjligt tillhandahåller ett vetenskapligt utlåtande om de förvaltningsåtgärder som Finland och Sverige är redo att införa för laxfisket i delsektionerna 29N och 30. Finland och Sverige kommer att förse Ices och kommissionen med de vetenskapliga uppgifter och den sakkunskap som behövs för sådana utlåtanden. På grundval av det utlåtandet från Ices kommer kommissionen, om så är lämpligt, att lägga fram ett förslag till ändring av förordningen om fiskemöjligheter i Östersjön.

Gemensamt uttalande från Danmark, Estland, Tyskland, Polen och Sverige om fritidsfiske efter torsk i västra Östersjön

Danmark, Estland, Tyskland, Polen och Sverige är fortfarande oroad över läget vad gäller torskbeståndet i västra Östersjön och fortsätter att eftersträva dess återhämtning. Samtidigt är de medvetna om fritidsfiskets socioekonomiska och kulturella betydelse. Ovannämnda medlemsstater uppmanar kommissionen att överväga att i kommande förslag åter öppna för fritidsfiske efter torsk i västra Östersjön, så snart de vetenskapliga utlåtandena gör det möjligt att återinföra en lämplig fångstbegränsning. Ytterligare gemensamma åtgärder för fritidsfiske efter torsk skulle också kunna övervägas för att skydda torskbeståndet i västra Östersjön, såsom minsta och största referensstorlekar.

Gemensamt uttalande från Danmark, Estland, Finland, Lettland, Litauen, Polen, Sverige och Tyskland om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på torsk i östra och västra Östersjön under 2024

Eftersom biomassorna för bestånden av torsk i östra och västra Östersjön är lägre än B_{lim} , åtar sig Danmark, Estland, Finland, Lettland, Litauen, Polen, Sverige och Tyskland – i syfte att säkerställa att beståndet återhämtar sig i enlighet med förordning (EU) 2016/1139 – att inte använda sig av den

flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på dessa bestånd under 2024. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för bestånden av Östersjötorsk och torsk i västra Östersjön.

Gemensamt uttalande från Danmark, Finland, Polen, Sverige och Tyskland om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på sill/strömning i västra Östersjön under 2024

Eftersom biomassan för beståndet av sill/strömning i västra Östersjön är lägre än B_{lim} , åtar sig Danmark, Finland, Polen, Sverige och Tyskland – i syfte att säkerställa att beståndet återhämtar sig i enlighet med förordning (EU) 2016/1139 – att inte använda sig av den flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på detta bestånd under 2024. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för beståndet av sill/strömning i västra Östersjön.

Gemensamt uttalande från Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen och Tyskland om tillämpningen av artikel 15.9 i grundförordningen med avseende på lax i Egentliga Östersjön under 2024

Eftersom nästan samtliga bestånd av vild lax i älvar i Ices delsektioner 22–30 ligger långt under R_{lim} åtar sig Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen och Tyskland – i syfte att säkerställa att bestånden återhämtar sig – att inte använda sig av den flexibilitet mellan år som medges enligt artikel 15.9 i förordning (EU) nr 1380/2013 med avseende på dessa bestånd under 2024. Detta åtagande är ett svar på de nuvarande exceptionella omständigheterna för bestånden av vild lax i älvar i Ices delsektioner 22–30.

Gemensamt uttalande från kommissionen samt Danmark, Estland, Finland, Lettland, Litauen, Polen, Sverige och Tyskland om byten av kvoter för torsk i östra och västra Östersjön

I en anda av solidaritet kommer en medlemsstat som inte behöver hela sin bifångstkvot för torsk i östra eller västra Östersjön att sträva efter att nå enighet om kvotbyten med en medlemsstat som kan visa att den kommer att ställas inför problemet med begränsande arter eftersom den bara har en begränsad kvot för torsk i östra eller västra Östersjön.

Gemensamt uttalande från Danmark, Estland, Litauen, Polen och Tyskland om överföringar av kvoter för lax i Egentliga Östersjön

I en anda av solidaritet och med erkännande av de bevarandeinsatser som gjorts av Finland och Sverige, vilka har lett till friska bestånd i deras vatten, kommer en medlemsstat som inte kan utnyttja hela sin laxkvot för Egentliga Östersjön att överväga en frivillig överföring av den outnyttjade eller oanvändbara delen av kvoten till Finland och/eller Sverige.

Gemensamt uttalande från kommissionen och Tyskland om möjligheten till stöd för tillfälligt upphörande av fiskeverksamhet genom Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden (EHFVF)

1. Enligt artikel 5.3 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/1139 av den 6 juli 2016 om upprättande av en flerårig plan för bestånden av torsk, sill/strömning och skarpsill i Östersjön och det fiske som nyttjar dessa bestånd får korrigerande åtgärder som avses i artikel 5 i den förordningen på vissa villkor inbegripa nödåtgärder i enlighet med artikel 13 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1380/2013 av den 11 december 2013 om den gemensamma fiskeripolitiken.
2. Med tanke på den bedömning som Internationella havsforskningsrådet (Ices) gjort i fråga om torsk och sill/strömning i delsektionerna 22–24 anser Tyskland därför att det är nödvändigt att anta nödåtgärder i enlighet med artikel 13.1 i förordning (EU) nr 1380/2013. Nödåtgärderna i delsektionerna 22–24 för tyska fiskefartyg består i att införa en fredningstid på 30 dagar för skydd av torsk utöver den fredningstid för lekande torsk som fastställs i artikel 7.3 i förordningen om fastställande för 2024 av fiskemöjligheterna för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön under vilken undantaget i artikel 7.4 b inte ska gälla, och att begränsa fisket efter sill/strömning med ytterligare 30 dagar under vilka undantaget för visst småskaligt kustfiske från förbudet mot att inrikta fisket på västlig sill/strömning tillfälligt upphävs.
3. Kommissionen och Tyskland är överens om att denna nödåtgärd berättigar till finansiering från Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1139 av den 7 juli 2021 om Europeiska havs-, fiskeri- och vattenbruksfonden och om ändring av förordning (EU) 2017/1004, förutsatt att den uppfyller villkoren i artikel 21.2 c i den förordningen.